

1

問題 I 次の文章を日本語に訳しなさい。

この部分につきましては、
著作権の関係により公開
いたしません。

【出典：蕭乾《邮票》，《萧乾全集》第一卷，小说卷，湖北人民出版社，2005年】

問題Ⅱ 次の文章を読んで後の問いに答えなさい。

この部分につきましては、
著作権の関係により公開
いたしません。

【出典：石毓智《古人说话要“穿衣戴帽”》，《汉语春秋——中国人的思维软件》，江西教育出版社，2015年。出題の都合上、原文の一部に変更を加えている。】

1. 下線部①を日本語に訳しなさい。
2. (ア)、(イ)の()の中の語句を意味が通るように並べ替えなさい。
3. 下線部(A)～(D)の漢字をピンインで記しなさい。
4. 下線部(1)～(4)のピンインを中国語の簡体字に直しなさい。

問題Ⅲ 次の文を中国語（簡体字）に訳しなさい。

1. どんなに圧力がかかろうと、私は真相を必ず調べ上げてみせる。
2. 君がどうしても泳ぎに行くなら、勝手にしなさい。
3. 時間が限られていたので、私は故宮だけ見て回った。
4. これらの問題は一日二日で片が付くものではないから、また今度にしよう。
5. 彼が好意でやっているのは分かるが、私にはありがた迷惑だ。